

Зеленовская А.В., преподаватель кафедры современных иностранных языков факультета международных отношений БГУ

КОМПЬЮТЕРНЫЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ИНФОРМАЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ СТУДЕНТА ВУЗА ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ

Наступление эры информатики было отмечено переходом от техносферы к инфосфере. Результаты общественного прогресса привели к тому, что в нынешних условиях большинство людей занято производством, хранением, переработкой и реализацией информации и знаний [1, 9]. Сегодня мир вступил в телекоммуникационную фазу развития инфосферы, которая характеризуется как фаза общения, трансфера информации и знаний. Поскольку знания стремительно устаревают, а цикл обновления производственных и социальных технологий, значительно опережая темпы смены поколений, составляет 6–8 лет, то в нынешних условиях человек должен быть готов к тому, что ему придется учиться в течение всей жизни. Непрерывное образование и способность к переквалификации на сегодняшний день являются неотъемлемой частью сохранения социального статуса. Судьба каждого человека на сегодняшний день зависит от его способности своевременно находить, получать, адекватно воспринимать и продуктивно использовать новую информацию.

Система образования – это социальная система, которая во все времена откликается на заказ общества, государства. Она не может функционировать независимо от общественного и политического устройства государства. И сегодня цели образования в большинстве стран цивилизованного мира отражают идеи гуманистического направления в педагогике, философии образования. Это означает, что основные его цели направлены на формирование и развитие личности. С другой стороны, система образования представляет собой целостную, но открытую систему, одной из существенных характеристик которой является её информативность. Это

вовсе не означает, что в системе образования предполагается только усвоение информации. Отнюдь. Главное – активная работа с информацией, в основе которой как раз и предусматривается самостоятельное критическое и творческое мышление. Только активное приобретение собственного опыта познания, самостоятельное приобретение все новых знаний на основе применения ранее усвоенных может отвечать потребностям современного поколения молодежи.

Таким образом, исходя из вышесказанного можно утверждать, что специальная подготовка человека к жизни в информационном обществе является одной из важнейших целей образования. Сегодня есть все основания говорить о формировании новой, информационной культуры (ИК) [2, 7], которая может стать элементом общей культуры человечества. Ее основой должны стать знания об информационной среде, законах ее функционирования, умение ориентироваться в информационных потоках. По мнению российских ученых [3, 111], ИК пока еще является показателем не общей, а скорее, профессиональной культуры, но со временем станет важным фактором развития каждой личности.

Понятие «информационная культура» включает в себя множество аспектов (математический, экономический, социальный, гуманитарный). В настоящее время существует большое количество определений ИК. В данном случае целесообразно рассмотреть определение [2, 10], данное в двух аспектах.

Информационная культура в широком смысле – это совокупность принципов и реальных механизмов, обеспечивающих позитивное взаимодействие этнических и национальных культур, их соединение в общий опыт человечества.

В узком смысле слова это оптимальные способы обращения со знаками, данными, информацией и представление их заинтересованному потребителю для решения теоретических и практических задач; механизмы совершенствования технических сред производства, хранения и передачи информации; развитие системы обучения, подготовки человека к эффективному использованию информационных средств и информации.

Овладение ИК – это путь универсализации качеств человека, который способствует реальному пониманию человеком самого себя, своего места и собственной роли. Наиболее важными показателями формирования информационной культуры [4] являются:

- ориентация студентов на открытое образовательное пространство;
- ориентация на профессионально значимую информацию;
- ориентация на информационные технологии;
- ориентация на компьютеризацию образования.

Совершенно очевидно, что большую роль в формировании ИК будущего высококвалифицированного специалиста должны играть в первую очередь высшее образование, вырабатывая у него навыки и умения дифференциации информации; выделение значимой информации; выработка критериев оценки информации; способность самостоятельно производить информацию и использовать ее. Но для этого, естественно, недостаточно наличия в системе только учителя и ученика (понимаемого расширительно, как систему средств обучения), отражающих одну точку зрения, принятую в обществе. Необходимы широкое информационное поле деятельности, различные источники информации, взгляды, точки зрения на одну и ту же проблему, побуждающие студента к самостоятельному мышлению, поиску собственной аргументированной позиции. Только в этом случае у него появится предмет для индивидуального размышления, собственного поиска истины, фактов, аргументов в поддержку либо опровержение той или иной идеи, точки зрения [5, 7].

Огромную роль в этом плане призван сыграть мощнейший информационный резервуар – Интернет, глобальная телекоммуникационная сеть, охватывающая все развитые страны мира. Сейчас уже все понимают, что Интернет является одним из мощнейших источников информации на сегодняшний день, который обладает огромными информационными возможностями и впечатляющими услугами. Интернет – это в первую очередь возможность получения не только официальной, но и неофициальной информации в ходе

личностного общения с гражданами любой другой страны. Это возможность пользования базами данных научных и информационных центров по всему миру, информацией, располагаемой на сайтах самых различных учреждений, в том числе образовательных. Это также возможность совместных проектов со студентами различных регионов нашей Родины и зарубежных стран. Это возможность диалога культур и, наконец, получения образования на расстоянии.

Хотя Интернет и предоставляет своим пользователям многочисленные возможности для получения различной информации во многих областях знаний, он является таким же средством и источником информации, как и любой другой, но обладающим своей спецификой. И если мы хотим, чтобы новый колоссальный источник информации стал одновременно и одним из важных средств развития студентов, формирования их информационной культуры, совершенно необходимо четко представлять себе, на что должны быть направлены усилия педагогов-профессионалов, когда мы обращаемся к информационным ресурсам Интернет. Слишком дорогостоящее это средство и слишком мощное по воздействию и возможным последствиям на умы и души нашей молодёжи. Вот почему необходимы осторожность и основательно продуманная концепция образования, предусматривающая возможность интегрирования ресурсов и услуг Интернет в образовательный процесс.

Какие же виды деятельности наиболее предпочтительны для реализации вышеназванных целей? Прежде всего, по мнению Полат [5, 192], это такие виды деятельности, которые предусматривают широкое использование *исследовательских и поисковых методов*:

- самостоятельный поиск и отбор информации по заранее определенной задаче;
- анализ информации с целью отбора фактов, данных, необходимых для описания изучаемого объекта, его характеристик, качеств;
- отбор фактов, способствующих доказательности/ опровержению точки зрения на решение задачи, проблемы; выстраивание анализируемых фактов, данных в логической последовательности доказательств;

- определение, видение проблем, требующих изучения и решения;
- выдвижение гипотез с определением способов их решения;
- определение методов, путей решения исследуемой проблемы, этапности ее решения индивидуально или в совместной, групповой деятельности;
- оформление результатов исследовательской или поисковой деятельности;
- аргументация полученных результатов;
- прогнозирование возникновения новых проблем в данной области знания, практической деятельности.

Всё вышесказанное можно и даже необходимо применять и при обучении иностранным языкам.

В области иностранного языка дидактические возможности интернета для организации работы студентов с информационными ресурсами данной сети огромны. Прежде всего, Интернет необходим нам для создания потребности в общении на иностранном языке. Огромное море информации в Интернет открывает перед студентами в первую очередь возможность подбора необходимого материала в дополнение к имеющемуся в учебнике, в справочнике. С другой стороны, говоря о конкретных способах использования возможностей Интернет в обучении иностранному языку, следует выделить наиболее эффективные:

- участие в телекоммуникационных международных проектах, в результате чего происходит повышение уровня владения языком, развитие общего кругозора, получение специальных, необходимых для выполнения конкретного проекта знаний;
- переписка по электронной почте со сверстниками – носителями языка или с жителями других стран, изучающих этот язык как иностранный. Это в свою очередь позволяет «почувствовать» современный, живой язык, дает возможность получения оперативной информации, возможность изучения другой культуры, получения знаний из «первых рук»;
- участие в текстовых и голосовых чатах, что дает реальную возможность непосредственного обмена мнениями со сверстниками из других стран;

– участие в телекоммуникационных конкурсах, олимпиадах, тестировании. Это поможет студентам получить объективную оценку знаний, самоутвердиться, подготовиться к экзаменам, участию в других видах конкурсов и олимпиад;

– возможность оперативной бесплатной публикации творческих работ студентов, что ведет к повышению мотивации, так необходимой молодым людям возможности самоутверждения;

– получение самообразования на курсах бесплатного или платного дистанционного обучения. Для этого в сети существует огромное количество образовательных курсов, где можно повысить свои знания по изучаемому языку или выучить еще один иностранный язык.

Но наиболее эффективно использовать возможности сети Интернет при организации совместных телекоммуникационных проектов с носителями языка или с группами студентов (учащихся), также изучающих данный иностранный язык. Часто такого рода проекты являются и наиболее эффективными, так как партнеры по проекту находятся приблизительно на одном уровне владения иностранным языком и одинаково мотивированы в повышении своего уровня.

Сам метод проектов включает в себе огромный потенциал для формирования коммуникативной компетенции, однако при использовании информационных ресурсов и услуг Интернета в процессе проектной деятельности студентов возникают значительные дополнительные возможности для эффективного овладения иностранным языком.

При реализации проекта деятельность студентов всегда направлена на решение конкретной, часто очень актуальной проблемы. При этом они озабочены тем, как решить проблему, какие рациональные способы её решения можно выбрать, где найти убедительные весомые аргументы, доказывающие правильность выбранного пути, что в свою очередь сопровождается размышлениями, исследованием, а соответственно, и поиском, сбором необходимой информации, её обсуждением между собой и с партнерами. Самое же главное при работе над проектом то, что язык

здесь выступает в своей прямой функции – *средства формирования и формулирования мыслей, средства общения*. А это и является подлинной обучающей средой, настоящим погружением не только в исследуемую проблему, но и в самую иноязычную деятельность, в другую культуру.

Успех такого вида деятельности зависит и от самой проблемы. Она может быть какой угодно (экологической, политической, творческой, исторической, страноведческой, лингвистической и т.д.). Если она оказывается интересной как для наших студентов, так и для иностранных, то возникают подходящие условия для плодотворного сотрудничества. Эта проблема исследуется, обсуждается участниками проекта и решается на *иностранном языке*, принятом для общения в данном сообществе участников. Общение происходит с носителями другой культуры, язык которой изучается студентами. Следовательно, овладение языком естественным образом происходит на социокультурном фоне. Студенты не только решают проблему совместно, они знакомятся с национальными и культурными особенностями стран-партнеров, узнают много интересного друг о друге. И что особенно ценно, они учатся понимать друг друга и осознавать тот факт, что мы все живем на одной планете. А это значит, следует научиться уважать и понимать друг друга.

Организация такого вида проектной деятельности происходит обычно в несколько этапов. Прежде всего, необходимо найти партнеров для совместного проекта, что подразумевает со стороны студентов и преподавателя настойчивость и время. С этой целью можно воспользоваться специальными международными сайтами, например: <http://www.goethe.de/ins/pl/lp/prj/bld/deindex.htm>; <http://www.etwinning.net/ww/de/pub/etwinning/index2006.htm>.

После того как найдены зарубежные партнеры, которых заинтересовала предложенная вами тема проекта, необходимо прежде всего познакомиться друг с другом поближе и с этой целью обменяться так называемыми представительскими письмами. При этом следует обсудить сроки проведения проекта,

а также разработать пошаговый план совместной работы. Очень важно договориться с самого начала о том, как часто вы должны обмениваться электронными письмами, о сроках промежуточных и итоговых результатов, способов их оформления. Второй этап включает в себя первичный обмен информацией с целью дальнейшего знакомства. Для этого можно воспользоваться web-страничками своих ВУЗов или личными страничками, показать друг другу фотографии, рассказать о своем ВУЗе, о личных интересах и т.п., договориться о подгруппах-партнерах с каждой стороны, распределив между ними задачи общего проекта. Студенты договариваются, если это необходимо, об онлайн-чатах, конференциях. Очень важную роль играет и оформление итогов работы над проектом. Для этого можно создать совместную web-страничку или выпустить стенгазету, плакат, в которых можно представить полученные результаты, итоги проекта. Вся подготовка – необходимые письма, материалы – обсуждается на занятии, но основная работа прodelывается вне-аудиторно, в Интернете.

Преимущества такого вида деятельности очевидны. У студентов появляется реальная возможность использовать иностранный язык как средство общения, усовершенствовать навыки работы на компьютере, получить интересующую их информацию из аутентичного источника в кратчайшие сроки. Роль преподавателя иностранного языка состоит в поощрении студентов, оказании им языковой помощи, использовании полученной информации на уроке в форме индивидуальных заданий. Кроме этого, совместная деятельность в ходе проекта значительно расширяет кругозор студентов, активизирует их деятельность, творчество, способствует проведению исследовательской работы и, в свою

очередь, значительно улучшает знание иностранного языка.

Исходя из вышесказанного можно утверждать, что студенты вуза XXI века должны будут демонстрировать свое понимание идей, фактов, концепций, теорий, а не только запоминать их. Для этого необходимо в первую очередь создать соответствующие условия для преподавателей и студентов. Использование компьютерных телекоммуникаций в процессе профессиональной подготовки позволит студентам самостоятельно формировать свой взгляд на происходящие в мире события, осознать многие явления, исследовать их с разных точек зрения, наконец, понять, что некоторые из существующих проблем глобального масштаба могут быть решены только совместными усилиями.

Кроме того, подобная деятельность позволяет все активнее вовлекать студентов в поисковую, исследовательскую, творческую работу, развивать и умножать их знания на основе использования источников информации, получаемых не только у себя, в своей стране из отечественных источников, но и из любой точки земного шара.

Чрезвычайно важно в этой связи научить молодежь пользоваться всеми услугами, предоставляемыми всемирной сетью, как можно раньше. Воспитать человека, готового грамотно и во благо знанию, квалификации, добрым помыслам пользоваться открывающимися перед ним возможностями познания и организации собственной профессиональной деятельности. Основная образовательная ценность Интернет заключается в том, что огромные информационные ресурсы сети можно использовать для целей развития интеллектуальных и творческих умений студентов, а также для активного формирования информационной культуры.

ЛИТЕРАТУРА

1. Тавгень, И.А. Дистанционное обучение: опыт, проблемы, перспективы. – Минск: БГУ, 2003.
2. Виноградов, В.А., Создание информационной культуры для Европы: доклад на VI конференции ЕКССИД, 23–25 марта 1991 г. Кантербери, Великобритания / В.А. Виноградов, Л.В. Скворцов // Теория и практика общественно-научной информатики. – 1991. – № 2.
3. Сухина, В.Ф. Человек в мире информатике / В.Ф. Сухина. – М.: Радио и связь, 1992.
4. Рысбеков, Т.З. Формирование информационной культуры студентов / Т.З. Рысбеков. – [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.openet.ru>
5. Интернет в гуманитарном образовании / под ред. Е.С. Полат. – М., 2001.
6. «Новые педагогические и информационные технологии в системе образования» / под ред. Е.С. Полат. – М., 2002.

РЕЗЮМЕ

В данной статье речь идет о проблеме формирования информационной культуры студента в ходе профессиональной подготовки в высших учебных заведениях нашей страны как необходимое условие гармонизации его внутреннего мира, способности к самостоятельным действиям в новом информационном обществе. С этой целью для организации и проведения занятий целесообразно более активно использовать Интернет – глобальную телскоммunikационную сеть, которая предоставляет своим пользователям колоссальный объем информации и не менее впечатляющие услуги. В статье далее рассматриваются многочисленные возможности использования сети Интернет для организации обучения иностранному языку в вузе.